

RUBEN B. SANTOS BELANDRO



*Al profesor Antonio Zoggiano,  
Coelebra Admivacisic.*

*R. Santos*

**SEIS LECCIONES  
SOBRE EL  
ARBITRAJE PRIVADO  
(interno e internacional)**

**DONACION**  
DR. BOBBIANO, ANTONIO

Biblioteca de la Corte Suprema	
Nº de Orden	118.931
Ubicación	J4343

ASOCIACION DE ESCRIBANOS DEL URUGUAY

2002



# INDICE GENERAL

INTRODUCCIÓN ..... 15

## Primera: “EL ARBITRAJE” ✓

LA LEGITIMIDAD SOCIAL Y JURÍDICA DEL ARBITRAJE ..... 19

LA BÚSQUEDA DE SU PERFIL DEFINITORIO ..... 20

- a) *un proceso jurídico* ..... 20
- b) *un juicio privado* ..... 20
- c) *un juicio inter pares* ..... 20
- d) *un proceso que culmina en una sentencia* ..... 21

ATRATIVOS DEL ARBITRAJE ..... 21

- a) *confidencialidad* ..... 21
- b) *rapidez* ..... 21
- c) *bajo costo* ..... 22
- d) *tecnicismo* ..... 22
- e) *el deseo de acatar los usos y prácticas de la profesión y un derecho material uniforme no estatal* ..... 23
- f) *flexibilidad* ..... 23
- g) *búsqueda de un tratamiento personificado* ..... 23

DESVENTAJAS DEL ARBITRAJE ..... 24

LAS ACTUALES CONDICIONANTES ..... 25

- a) *la globalización de la economía* ..... 25
- b) *el aumento de la litigiosidad de que adolece la sociedad civil* ..... 25
- c) *reformulación legal y convencional respecto del arbitraje* ..... 26

EL ARBITRAJE Y LAS FIGURAS AFINES ..... 26

- a) *la mediación* ..... 26
- b) *la conciliación* ..... 27
- c) *la transacción intraprocesal* ..... 29
- d) *el experto judicial* ..... 30
- e) *el poder* ..... 30
- f) *la facultad conferida a los árbitros para llenar las lagunas del contrato y para modificarlo si cambian las circunstancias* ..... 30



VARIIDADES DE ARBITRAJE .....	31
Arbitraje público y arbitraje privado .....	31
Arbitraje civil y comercial .....	31
<i>a) regulaciones que cubren el campo contractual</i>	
<i>y extracontractual .....</i>	32
<i>b) regulaciones que cubren únicamente el campo contractual ....</i>	33
Arbitraje interno y arbitraje internacional .....	33
<i>i) el procedimiento .....</i>	34
<i>ii) el objeto .....</i>	34
LA POSIBILIDAD DE UN ARBITRAJE ABSOLUTAMENTE DESPRENDIDO	
DE LOS ORDENAMIENTOS JURÍDICOS ESTATALES .....	37
<i>a) desprendimiento en cuanto al derecho procesal .....</i>	38
<i>b) desprendimiento en cuanto al derecho de fondo .....</i>	38
Arbitraje voluntario y arbitraje necesario o forzoso .....	38
Arbitraje en derecho, en equidad y mixto .....	39
Arbitraje <i>ad hoc</i> , arbitraje institucional .....	39
FUENTES DEL ARBITRAJE .....	42
Normas legales .....	42
1) <i>Argentina</i> .....	43
2) <i>Bolivia</i> .....	43
3) <i>Brasil</i> .....	43
4) <i>Colombia</i> .....	43
5) <i>Chile</i> .....	43
6) <i>Ecuador</i> .....	44
7) <i>México</i> .....	44
8) <i>Panamá</i> .....	44
9) <i>Paraguay</i> .....	44
10) <i>Perú</i> .....	44
11) <i>Uruguay</i> .....	44
12) <i>Venezuela</i> .....	45
Normas Convencionales .....	45
1) <i>las primeras codificaciones supranacionales de la región</i> .....	45
2) <i>las primeras codificaciones supranacionales en Europa</i> .....	45
3) <i>codificación mundial debido a la intervención de las</i>	
<i>Naciones Unidas .....</i>	45
4) <i>codificación auspiciada por el Banco Internacional</i>	
<i>de Reconstrucción y Fomento .....</i>	46
5) <i>la labor codificatoria de la Organización</i>	
<i>de los Estados Americanos .....</i>	46

6) <i>la regulación del arbitraje dentro de los procesos</i>	
<i>de integración económica .....</i>	46
Normas no estatales .....	47
Jerarquía normativa .....	48
1) <i>Entre las leyes y los Tratados .....</i>	48
2) <i>Entre las normas estatales o interestatales</i>	
<i>y las extraestatales .....</i>	48
Conflicto de Convenciones en materia arbitral .....	48
1) <i>Soluciones generales provenientes de la Convención</i>	
<i>de Viena sobre derecho de los Tratados .....</i>	48
2) <i>Cláusulas de compatibilidad contenidas en los propios</i>	
<i>Tratados o en las leyes nacionales .....</i>	49
RESUMEN .....	51

**Segunda:**  
**“EL CONVENIO ARBITRAL”** ✓

LA CLÁUSULA COMPROMISORIA .....	53
<i>a) la cláusula compromisoria sin eficacia ejecutiva propia</i> .....	54
<i>b) la cláusula cuya eficacia ejecutiva conduce únicamente</i>	
<i>al otorgamiento de un compromiso arbitral .....</i>	54
<i>c) la cláusula cuya eficacia conduce directamente al arbitraje ..</i>	55
Formalidades exigidas a la cláusula compromisoria .....	56
Su incorporación en los contratos de adhesión .....	57
<i>Jurisprudencia .....</i>	59
Situación en los contratos consecutivos .....	60
<i>Jurisprudencia .....</i>	60
EL COMPROMISO ARBITRAL .....	61
Formalidades del Compromiso Arbitral .....	61
<i>Jurisprudencia .....</i>	61
Requisitos del compromiso arbitral .....	62
<i>a) obligatorios .....</i>	62
<i>b) optativos .....</i>	62
TENDENCIA A LA ÚNIFICACIÓN DE AMBOS INSTRUMENTOS:	
EL ACUERDO ARBITRAL .....	64
La necesidad de firmar o no el acuerdo de arbitraje .....	66
ELEMENTOS ESTRUCTURALES DEL ACUERDO ARBITRAL .....	67
A) La capacidad .....	67



a) <i>en el derecho interno de cada país</i> .....	67
b) <i>en el campo de las relaciones privadas internacionales</i> .....	67
B) El consentimiento .....	68
— Alcance del consentimiento en razón de las personas .....	69
a) <i>el caso de los grupos de sociedades</i> .....	69
i) <i>las sucursales</i> .....	69
ii) <i>las filiales</i> .....	69
b) <i>los Estados y demás organismos públicos</i> .....	70
c) <i>acuerdo entre personas ausentes</i> .....	70
d) <i>la representación</i> .....	70
— Alcance del consentimiento en razón de la materia litigiosa .....	71
1) <i>casos de diversidad de litigios con una misma relación</i> .....	71
2) <i>grupos de contratos</i> .....	72
C) El objeto .....	73
AUTONOMÍA DEL ACUERDO ARBITRAL .....	73
a) <i>autonomía respecto del contrato principal</i> .....	73
b) <i>respecto de cualquier legislación estatal</i> .....	75
Alcance del principio .....	75
a) <i>la indiferencia por la suerte del contrato principal</i> .....	75
b) <i>la posibilidad de hacerla regir por un derecho de diferente naturaleza y de distinto origen que aquél que rige al contrato de fondo</i> .....	75
— <i>Determinación de la persona a la que le corresponde el examen del alegato de inexistencia, invalidez e ineficacia del acuerdo arbitral</i> .....	77
ARBITRABILIDAD DEL LITIGIO .....	78
a) <i>la inarbitrabilidad subjetiva o rationae personae</i> .....	78
<i>Jurisprudencia</i> .....	80
b) <i>la inarbitrabilidad objetiva o rationae materiae</i> .....	83
<i>Jurisprudencia</i> .....	85
EFFECTOS DEL ACUERDO ARBITRAL .....	85
a) el efecto positivo .....	85
<i>Jurisprudencia</i> .....	86
b) el efecto negativo .....	86
<i>Condicionamiento del efecto negativo</i> .....	87
<i>Jurisprudencia</i> .....	87
VALIDEZ DE LA RENUNCIA TÁCITA AL ACUERDO ARBITRAL .....	88
<i>Jurisprudencia</i> .....	89

<i>Acuerdo arbitral durante la tramitación de un juicio estatal</i> ..	92
PRINCIPIOS GENERALES APLICABLES AL ACUERDO ARBITRAL .....	93
a) <i>el principio de la buena fe</i> .....	93
b) <i>el principio del efecto útil</i> .....	93
c) <i>la declaración contra proferentem</i> .....	93
PATOLOGÍA EN LOS ACUERDOS DE ARBITRAJE .....	94
i) <i>la existencia de cláusulas ambiguas</i> .....	94
ii) <i>las cláusulas contradictorias</i> .....	94
iii) <i>designación de una institución de un modo erróneo o insuficientemente preciso</i> .....	94
iv) <i>la sumisión de los árbitros aparece pactada facultativamente</i> .....	94
v) <i>designación de individuos fallecidos al momento del litigio</i> ..	94
vi) <i>estipulación de plazos muy breves que hacen impracticable el arbitraje</i> .....	94
vii) <i>mención del nombre y cargo</i> .....	95
viii) <i>la cláusula blanca</i> .....	95
ix) <i>las cláusulas por referencia</i> .....	95
EXTINCIÓN DEL ACUERDO DE ARBITRAJE .....	95
a) <i>por excusa, fallecimiento, incapacidad o revocación del árbitro</i> .....	95
b) <i>por expiración contractual o legal del plazo</i> .....	96
c) <i>por voluntad unánime de quienes lo han acordado</i> .....	96

**Tercera:**  
**“EL TRIBUNAL ARBITRAL”** ✓

FORMA DE DESIGNACIÓN DEL TRIBUNAL ARBITRAL .....	97
a) Designación directa .....	98
<i>Jurisprudencia</i> .....	99
b) Designación por un tercero .....	99
i) <i>por una institución especializada</i> .....	99
ii) <i>por el juez estatal competente</i> .....	100
<i>Jurisprudencia</i> .....	101
CUALIDADES EXIGIDAS PARA SER ARBITRO .....	101
a) <i>capacidad de contratar</i> .....	101
b) <i>nacionalidad</i> .....	102
c) <i>religión</i> .....	103
d) <i>sexo</i> .....	103

e) nombramiento de personas morales como árbitros .....	103
f) exigencia de ciertas cualidades específicas .....	104
Incompatibilidades .....	105
Requisitos exigidos para los suplentes .....	105
COMPOSICIÓN DEL TRIBUNAL ARBITRAL EN CUANTO AL NÚMERO .....	105
COMPOSICIÓN INTERNA DEL TRIBUNAL ARBITRAL .....	107
a) el presidente .....	107
b) el secretario .....	107
c) el árbitro sustanciador .....	108
d) el umpire .....	108
EXIGENCIAS IMPUESTAS PARA ASUMIR SU FUNCIÓN .....	108
VÍAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS PARA SUPERAR LOS BLOQUEOS QUE PUEDAN INTERPONER LAS PARTES .....	109
ACEPTACIÓN DE LA MISIÓN DE JUZGAR .....	110
CUESTIONAMIENTO AL ESTATUTO DE LOS ARBITROS .....	111
a) la independencia .....	111
b) la imparcialidad .....	111
c) la neutralidad .....	112
d) la competencia .....	112
e) la diligencia .....	112
f) la discreción .....	112
g) la probidad .....	112
MECANISMOS EXISTENTES PARA CONTROLAR LAS CONDICIONES REQUERIDAS PARA SER ARBITRO .....	113
a) antes de asumir jurisdicción: la obligación de informar .....	113
b) durante la tarea de juzgar .....	114
c) luego de haber juzgado .....	114
LA RECUSACIÓN DE LOS ARBITROS: CAUSALES .....	114
<i>Jurisprudencia</i> .....	114
Efectos de la recusación .....	115
DERECHOS DE LOS ARBITROS .....	115
a) derecho a juzgar el caso sin presiones .....	115
b) derecho a controlar su propia competencia .....	115
c) derecho a examinar la validez del acuerdo de arbitraje .....	117
d) examen de la arbitrabilidad del litigio .....	118
e) derecho a una remuneración .....	118
<i>Jurisprudencia</i> .....	119

f) a determinar el lugar del arbitraje .....	119
g) facultades generales de impulso sobre el procedimiento .....	120
<i>Jurisprudencia</i> .....	120
OBLIGACIONES DE LOS ARBITROS .....	121
<i>Jurisprudencia</i> .....	121
LA RESPONSABILIDAD DE LOS ARBITROS .....	122
a) penal .....	122
b) civil .....	123
CONCLUSIÓN DE LA FUNCIÓN .....	123
a) formas normales de conclusión .....	123
b) formas anormales de conclusión .....	123
CONCLUSIONES .....	124

**Cuarta:**  
**“EL PROCEDIMIENTO ARBITRAL”** ✓

Principios que regulan el procedimiento arbitral .....	125
SECCIÓN I: LA ETAPA DE COGNICIÓN .....	129
La demanda .....	129
La contestación .....	130
Demandas adicionales y reconventionales .....	131
Aspectos formales de los escritos de las partes .....	131
Plazos de interposición .....	131
La ausencia de respuesta: la rebeldía .....	132
El Acta de Misión .....	133
Determinación de la sede .....	133
Representación de las partes .....	134
Las comunicaciones y notificaciones .....	135
El idioma .....	136
Plazos .....	137
Desarrollo de las audiencias .....	137
Los testigos .....	137
Los expertos o peritos .....	138
<i>Jurisprudencia</i> .....	140
Los incidentes. La posibilidad de dictar laudos parciales para resolverlos .....	141



La adopción de medidas preparatorias, provisionales y conservatorias .....	141
a) <i>medidas conservatorias</i> .....	142
b) <i>medidas provisionales</i> .....	142
<i>Jurisprudencia</i> .....	142
La adopción de medidas cautelares .....	142
a) <i>legislaciones que sólo le reconocen al juez estatal         la facultad de decretarlas</i> .....	142
b) <i>legislaciones que le reconocen la facultad de decretarlas         tanto al juez estatal como al árbitro</i> .....	143
— <i>Solicitud de medidas cautelares provenientes del extranjero</i> ..	146
<i>Jurisprudencia</i> .....	147
Exhortos y cartas rogatorias al exterior .....	148
SECCIÓN II: LA ETAPA DECISORIA .....	148
La sentencia .....	148
Clasificación de las sentencias .....	149
a) <i>definitivas</i> .....	149
b) <i>preparatorias</i> .....	149
c) <i>provisorias</i> .....	149
d) <i>mixtas</i> .....	149
e) <i>complementarias, interpretativas, correctoras de errores             o rectificatorias</i> .....	149
Número de votos para tomar una decisión .....	150
Formalidades externas .....	150
Requisitos internos .....	151
Obligación de motivar el laudo .....	151
Notificación del laudo .....	152
Formalidades posteriores .....	152
<i>Jurisprudencia</i> .....	152
La ejecución del laudo .....	153
Recursos contra el laudo .....	155
a) <i>Recurso de nulidad</i> .....	156
<i>Conocimiento del recurso de anulación</i> .....	159
<i>Alcance de la nulidad</i> .....	161
<i>Consecuencias de la nulidad</i> .....	162
<i>Jurisprudencia</i> .....	162
b) <i>Recurso de reposición</i> .....	163
c) <i>Recurso de apelación</i> .....	163
d) <i>Recurso de casación</i> .....	164

e) <i>Recurso de compulsa</i> .....	164
f) <i>Recurso extraordinario de revisión</i> .....	164
Título ejecutivo .....	165
Colaboración de los tribunales estatales .....	165

**Quinta:**  
**“EL DERECHO APLICABLE  
AL FONDO DEL LITIGIO”** ✓

SECCIÓN I: EL ARBITRAJE EN EQUIDAD .....	167
El arbitraje en equidad en el campo procesal .....	170
El arbitraje en equidad en el campo del derecho de fondo .....	172
La vigencia de las reglas imperativas en el arbitraje en equidad .....	172
<i>Situación planteada en un arbitraje internacional             en equidad</i> .....	172
Las distintas opciones que presentan las legislaciones de América ...	172
<i>Jurisprudencia</i> .....	173
SECCIÓN II: EL ARBITRAJE EN DERECHO .....	174
a) <i>legislaciones contrarias al reconocimiento del ejercicio         de la autonomía de la voluntad de los particulares</i> .....	174
<i>Jurisprudencia</i> .....	175
b) <i>legislaciones que aceptan el ejercicio de la autonomía         de la voluntad de los particulares aunque bajo ciertas         condiciones</i> .....	175
c) <i>legislaciones que aceptan el ejercicio de la autonomía         de la voluntad de los particulares de un modo irrestricto</i> .....	176
La posibilidad de elegir una o varias leyes aplicables .....	177
La posibilidad de seleccionar un derecho de origen extraestatal .....	177
¿ <i>La lex mercatoria es un orden jurídico?</i> .....	178
¿ <i>En qué nivel ubicamos a la nueva lex mercatoria?</i> .....	179
Personas habilitadas para seleccionar el derecho aplicable al procedimiento y al fondo .....	181
a) <i>las partes</i> .....	181
b) <i>el árbitro</i> .....	181
c) <i>el juez</i> .....	181
Límites impuestos a la libertad de elección del derecho aplicable al procedimiento y al fondo .....	181
a) <i>las normas de aplicación inmediata</i> .....	181
b) <i>el orden público internacional</i> .....	182

— Declaración de la República Oriental del Uruguay ..... 183

**Sexta:**  
**“RECONOCIMIENTO Y EJECUCION  
DE LOS LAUDOS ARBITRALES”**

LA SATISFACCIÓN DEL DERECHO CONSAGRADO EN EL LAUDO .....	185
DISTINCIÓN ENTRE RECONOCIMIENTO Y EJECUCIÓN .....	186
EVOLUCIÓN EN EL TRATAMIENTO DEL LAUDO EXTRANJERO .....	187
CALIFICACIÓN DEL LAUDO EXTRANJERO .....	187
EFICACIA DE UN LAUDO ARBITRAL EXTRANJERO .....	188
1) el laudo invocado como medio de prueba .....	188
2) el laudo invocado como hecho jurídico .....	189
3) el laudo alegado en su eficacia imperativa .....	189
i) la autoridad de cosa juzgada .....	189
ii) el carácter de título ejecutivo .....	189
1) laudos declarativos .....	189
2) laudos constitutivos .....	189
3) laudos de condena .....	189
LAUDOS EXTRANJEROS SUSCEPTIBLES DE TENER	
EFICACIA EXTRATERRITORIAL .....	190
1) por su importancia en el proceso: laudos definitivos —totales o parciales— laudos interlocutorios, medidas conservatorias, provisorias y cautelares .....	190
2) por la materia: laudos civiles y comerciales .....	190
3) por sus efectos: el laudo transacción .....	191
REQUISITOS QUE HABILITAN LA EFICACIA EXTRATERRITORIAL DEL LAUDO .....	191
A) Requisitos formales .....	191
i) la legalización .....	191
ii) la traducción .....	193
B) Requisitos procesales .....	193
i) el respeto de las reglas del debido proceso .....	193
ii) la competencia internacional del tribunal .....	194
iii) el carácter de ejecutoriada de la sentencia o de pasada en autoridad de cosa juzgada .....	194
C) Requisitos materiales .....	195
Jurisprudencia .....	195

EL EXEQUATUR .....	198
La autonomía del juicio de <i>exequatur</i> .....	199
a) casos en los que no hay Tratado: se acude a la Suprema Corte de Justicia .....	199
b) casos en los que los Tratados o Convenciones remiten la dilucidación de la cuestión a las normas del Estado requerido: igual solución .....	200
c) casos en los que el Tratado ofrece una solución específica .....	200
El procedimiento de <i>exequatur</i> en el Código General del Proceso ....	201
a) para acreditar los efectos probatorios e imperativos de un laudo extranjero en un juicio .....	202
b) para obtener la ejecución de un laudo extranjero de condena .....	202
El procedimiento de <i>exequatur</i> en las Convenciones de Nueva York y de Panamá .....	203
El procedimiento de <i>exequatur</i> en el Acuerdo del Mercosur .....	204
El juicio ejecutivo para un laudo de condena .....	204
a) obligaciones de dar .....	205
b) obligaciones de hacer o de no hacer .....	205